

Chambre des Représentants

SESSION EXTRAORDINAIRE 1974

2 MAI 1974

PROPOSITION DE LOI

relative à la création
d'une Commission de contrôle
de la Fonction publique.

DEVELOPPEMENTS

MESDAMES, MESSIEURS,

Il est temps de faire appel à toutes les bonnes volontés pour qu'un terme soit apporté à la grave crise de la fonction publique, due aux interférences toujours plus graves des préoccupations politiques dans le recrutement des agents de l'Etat et l'écroulement des carrières des fonctionnaires.

Les membres de la fonction publique ont toujours mis leur honneur dans l'accomplissement scrupuleux de leurs tâches : celles-ci correspondent dans leur esprit à la réalisation de l'intérêt général. Ils savent, et ils acceptent, que les rémunérations des fonctionnaires belges, à quelque catégorie qu'ils appartiennent, ne peuvent soutenir la comparaison et de très loin, avec celles qui sont accordées aux fonctionnaires internationaux (européens ou autres), pas plus qu'avec les émoluments dont bénéficient leurs collègues des autres pays. C'est qu'il y a toujours eu chez nos fonctionnaires un certain sens de l'abnégation lié à un besoin fondamental de dignité. Plus encore que de leur compétence, c'est de leur sens moral, de leur respect de l'égalité dans l'application des nombreuses réglementations qui régissent l'activité des citoyens, de leur conscience de ne pouvoir représenter honnêtement l'Etat qu'en accomplissant leurs fonctions dans l'esprit d'une véritable magistrature, que dépend, pour une part substantielle, le bon ordre dans la libre société qui est la nôtre, le respect des intérêts légitimes des citoyens, et la simple crédibilité de notre démocratie.

Nos fonctionnaires savent qu'ils trahiraient les devoirs de leur charge s'ils se laissaient aller à infléchir la règle en vue de favoriser certains administrés ou en vue de nuire à certains autres. Mais comment ne pas comprendre le trouble qu'ils éprouvent en constatant que cette égalité qu'il est de leur devoir élémentaire d'assurer aux citoyens leur est systématiquement refusée, en fait, dans leur recrutement et leur carrière, de plus en plus soumis à l'arbitraire des convenances politiques ?

Kamer van Volksvertegenwoordigers

BUITENGEWONE ZITTING 1974

2 MEI 1974

WETSVOORSTEL

tot instelling
van een Commissie van toezicht
op het Openbaar Ambt.

TOELICHTING

DAMES EN HEREN,

Her wordt tijd dat, met de medewerking van allen die van goede wil zijn, een eind wordt gemaakt aan de ernstige crisis in het openbaar ambt, die een gevolg is van een steeds grotere politieke inmenging bij de aanwerving van het rijks-personeel en in de loopbaan van de carrière der ambtenaren.

De leden van het overheidspersoneel hebben het zich steeds tot een eer gerekend hun taak nauwgezet te volbrengen, want dit is, naar hun opvatting, in het algemeen belang. Zij weten en aanvaarden dat hun wedde - ongeacht de categorie waartoe zij behoren - op verre na niet kan vergeleken worden met die van de (Europese of andere) internationale ambtenaren, evenmin als met de wedde van hun collega's uit andere landen. Zij hebben steeds blijk gegeven van zelfverloochening en de waardigheid van hun ambt is bij hen een fundamentele eis. De orde en de vrijheid in onze maatschappij, de eerbied voor de rechtmatige belangen van de ingezerenen en zelfs de geloofwaardigheid van onze democratie steunen niet zozeer op hun bekwaamheid als op hun moreel besef, hun eerbied voor het beginsel van de gelijke toepassing van de rijkse wetten en besluiten die de activiteiten van de ingezerenen regelen, het inzicht dat zij de Staat alleen dan op een waardige manier vertegenwoordigen wanneer zij zich bij de uitoefening van hun functie als echte ambtsdragers gedragen.

Onze ambtenaren weten dat zij aan hun plicht zouden te kort komen indien zij zich lieren verleiden om van de regel af te wijken door sommige ingezerenen te bevoordelen en anderen te benadelen. Het is dan ook gemakkelijk te begrijpen dat zij niet meer weten waar zij aan roe zijn wanneer zij constateren dat de gelijke behandeling die zij aan alle ingezerenen verschuldigd zijn, aan hen zelf in feite stelsmatig wordt geweigerd bij hun aanwerving en in het verloop van hun carrière, waarbij steeds meer willekeurige politieke beslissingen een rol spelen.

Les fonctionnaires représentent dans la marche normale de l'Etat une importance tellement grande que tout doit être fait pour guérir cette plaie de la fonction publique belge qu'est le favoritisme partisan. Ce que la politique a corrompu, la politique peut le guérir, mais il est grand Lemps qu'elle le fasse.

La loi doit garantir à l'agent de l'Etat ce qui est pour lui, comme pour l'ensemble des citoyens, le bien le plus précieux : la liberté d'opinion, le droit de choisir ou non un parti, d'affirmer ses convictions philosophiques, sans que ce choix intime et qui ne peut relever que de sa conscience, puisse entraîner pour lui un dommage considérable sur le plan de la carrière ou puisse justifier un avantage de carrière.

Ce sera certes pour tous les citoyens un sujet d'étonnement qu'à l'évidence de cette exigence, tout à fait élémentaire dans un Etat qui, comme le nôtre, a l'ambition élevée d'être un Etat de droit, n'aient pas correspondu au Parlement des efforts plus suivis en vue de restaurer les normes de droit dans le recrutement et la carrière des agents de l'Etat et, par là, de restituer à ces derniers les conditions élémentaires de leur dignité professionnelle. Respecter cette dignité, ce n'est pas seulement veiller à l'intérêt de ces agents, c'est aussi et surtout garantir pour le bien des citoyens l'impartialité et l'efficacité d'une action étatique qui s'étend à des domaines de plus en plus nombreux et importants.

Les hommes politiques qui ont assumé des responsabilités gouvernementales ne sont sûrement pas adversaires de cet assainissement. Ministres et anciens ministres savent que leurs meilleurs auxiliaires sur le plan de l'action administrative et gouvernementale ne se trouvent pas dans cette minorité d'agents, il faudrait presque dire de brebis galeuses, qui croient trouver exclusivement dans leur militantisme politique le titre nécessaire et suffisant à des promotions parfois aussi fulgurantes qu'injustifiées. En réalité, les meilleurs exécutants de l'action gouvernementale ont toujours été et seront toujours ces bons serveurs de l'Etat qui, en raison de leur compétence et de leur passion du bien public, sont aptes à éclairer leur ministre sur les risques et les avantages de telle ou telle action gouvernementale avec toute l'indépendance d'esprit nécessaire, mais qui, une fois la décision prise, apportent le meilleur d'eux-mêmes à son exécution loyale et efficace. C'est ce qui explique que, bien souvent, des ministres ont veillé à empêcher ou à corriger des injustices vis-à-vis d'agents qui, notoirement, n'appartenaient pas à leur parti.

En réalité, l'obstacle réel provient de la conviction, à notre avis tout à fait erronée, des états-majors des partis, étroitement inspirés en cela par les conseils intéressés d'agents de l'Etat militants de ces partis, conviction selon laquelle tout passage au pouvoir doit être mis à profit pour placer un maximum d'hommes de confiance dans les services publics de toute nature. C'est ce qui explique que tout gouvernement de coalition qui se constitue, pratiquement à l'insu de l'opinion publique, sa politique de nominations, garantie par un comité de contact inter-partis chargé de veiller à une répartition équitable des places à pourvoir.

Dans l'intérêt du fonctionnement correct de la démocratie, les noms des membres de ce comité devraient être rendus publics, et les résultats «du partage des places» devraient être communiqués à l'opinion publique.

De ambtenaren hebben in het leven van de Staat een zo belangrijke rol te vervullen, dat alles in het werk moet worden gesteld om een einde te maken aan de partijpolitieke begunstiging, die smet op het Belgische openbaar ambt. Wat door de politiek werd geschonden, kan door de politiek worden hersteld, maar het is hoog tijd dat daar een begin mede wordt gemaakt.

De wet moet aan ieder lid van het rijkspersoneel garanderen wat voor hem, zoals voor alle ingezetenen, het kostbaarste goed is : de vrijheid van mening, het recht om zich al dan niet bij een partij aan te sluiten, om zijn filosofische overtuiging te uiten, zonder dat die intieme keuze, die hem alleen door zijn geweten mag zijn ingegeven, voor zijn loopbaan een aanzienlijk nadeel of een voordeel beteken.

Iedereen zal ongetwijfeld met verwondering vernemen dat een zo voor de hand liggende eis, die werkelijk elementair is in een Staat die, zoals de onze, de hoogstaande ambitie koestert een rechtsstaat te zijn, door het Parlement niet werd beantwoord met een reëel streven om de rechtsnormen te herstellen die bij de aanwerving en het verloop van de loopbaan van het rijkspersoneel gehanteerd moeten worden, want die normen zijn voor het bedoelde personeel de essentiële voorwaarde om de waardigheid van hun ambt terug te winnen. Dat die waardigheid in acht wordt genomen, is niet alleen in het belang van dat personeel, maar ook en vooral in het belang van de ingezetenen, die er moeten kunnen op rekenen dat het optreden van de Staat op steeds meer en omvangrijker terreinen onpartijdig en doelmatig geschiedt.

De politici die regeringsverantwoordelijkheid hebben gedragen, zijn zeker niet gekant tegen bedoelde sanering. Ministers en oud-ministers weten dat hun beste medewerkers op administratief en regeringsniveau niet te vinden zijn onder de kleine gerald ambtenaren — schurftige schapen zou men ze kunnen noemen — die, omdat zij politieke militanten zijn, menen dat zulks een noodzakelijke en voldoende voorwaarde is om bevorderingen te krijgen die even snel als onverantwoord zijn. De beste uitvoerders van het regeringsbeleid waren in werkelijkheid altijd — en zullen ook altijd blijven — die staatsdienaars die, dank zij hun bevoegdheid en de passie waarmee zij het algemeen welzijn dienen, geschikt zijn om hun minister onbevengden voor te lichten omtrent de voordelen van een bepaald regeringsinitiatief en de daaraan verbonden risico's, maar die, wanneer de beslissing eenmaal genomen is, hun beste krachten wijden aan de loyale en doeltreffende uitvoering ervan. Zulks verklaart waarom bepaalde ministers herhaaldelijk hebben voorkomen dat ambtenaren die kennelijk niet tot hun partij behoorden, onrechtvaardig werden behandeld of waarom zij gepleegd onrecht hebben herseld.

De werkelijke hinderpaal voor een sanering vormt de o.i. ongegronde overtuiging van de leiders der partijen, die zich daarbij laten leiden door de zeker niet onbaatzuchtige raadgevingen van leden van het rijkspersoneel, militanten van die partijen, dat een partij gebruik moet maken van haar aanwezigheid in de regering om in de overheidsdiensten zoveel mogelijk vertrouwensmannen te plaatsen. Dat verklaart waarom elke coalitieregering er een eigen benoemingspolitiek op nahoudt, nagenoeg zonder dat de publieke opinie er weet van heeft. Die politiek wordt gewaarborgd door een contractcomité tussen de partijen, dat belast is met een billijke verdeling van de te begeven betrekkingen.

In het belang van de goede werking van de democratie moeten de namen van de leden van dat comité openbaar worden gemaakt, en dienen de resultaten van de «politieke verdeling van ambten» aan de publieke opinie te worden meegedeeld.

Il va de soi que ce « spoils system » ou « partage des dépouilles » comme on le qualifie aux Etats-Unis, est tout à fait contraire aux principes de notre démocratie et le résultat en a été une politisation effrénée en particulier de la haute administration et un abaissement de son niveau. Il est évident que certaines nominations politiques sont faites en faveur de fonctionnaires ayant une valeur intellectuelle incontestable et qui s'efforcent de faire oublier par un sens réel du bien public l'impureté de leurs origines. D'aucuns en arrivent même à se poser en apôtres de la dépolitisation. Dans l'ensemble cependant, l'abaissement du niveau intellectuel est très net, de sorte que la bonne gestion de beaucoup de services publics et d'organismes parastataux repose maintenant en réalité sur leurs cadres moyens, relativement préservés jusqu'ici, mais pour lesquels une accentuation rapide de la politisation peut également être prévue.

Les aspects effrénés que celle-ci revêt nous paraissent être une conséquence des tensions très vives qu'a traversées le pays depuis la guerre, et en particulier lors de la guerre scolaire. Il en est résulté dans le chef des partis dits traditionnels, un effort de pacification connu sous le nom de « pacte scolaire ». Un effort concerté de tous les états-majors de partis s'imposerait actuellement en vue de réaliser ensemble le sauvetage de la fonction publique. C'est un véritable « pacte de la fonction publique » que tous les partis devraient mettre à l'avant-plan de leurs préoccupations.

La Belgique dispose de fonctionnaires qui, dans leur très grande majorité, sont honnêtes et efficaces, alors que beaucoup d'autres pays souffrent gravement dans leur développement économique parce qu'ils n'ont pas su créer une administration constituant un réel instrument de progrès. La plupart de leurs agents ne témoignant pas de ces deux qualités essentielles.

Les signataires de la présente proposition sont parfaitement conscients du fait que leur tentative, qu'ils voudraient voir appuyée par tous les partis, est peut-être la dernière qui puisse aboutir à la meilleure forme d'assainissement, celle de la dépolitisation radicale de la fonction publique.

Le texte proposé tend essentiellement, dans le cadre des dispositions réglementaires qui régissent la fonction publique, à établir un contrôle effectif du pouvoir législatif.

La loi a déjà dans le domaine linguistique organisé un tel contrôle. Ce que le législateur a cru pouvoir faire dans un domaine aussi controversé, il apparaît bien plus impérieux de le réaliser en vue du respect de règles dont dépend l'avenir de nos administrations publiques.

Il est certain que la Commission de contrôle aura une fonction plus préventive que curative. La perspective que des manœuvres politiques éventuelles pourraient être révélées à l'opinion publique sera de nature non pas à les éviter totalement mais à les rendre moins fréquentes. La publicité est souvent un rempart efficace contre l'arbitraire.

En ce qui concerne la composition de la Commission, son pluralisme est un gage de l'objectivité de son action.

S'il ne faut pas perdre de vue que le Conseil d'Etat a été créé pour redresser les abus en la matière, sa section d'administration ne sanctionne que les griefs de légalité et plus particulièrement les vices de forme et les excès de pouvoir. Son action en matière de détournement de pouvoir est rarissime. Loin d'empiéter sur les prérogatives de cette haute instance, notre proposition tend à compléter son action.

D'autre part, il est utile de souligner que le pouvoir accordé à la Commission de contrôle ou à la section compétente visée à l'article 7 de la présente proposition de loi a la valeur d'une simple recommandation. En effet, il sem-

Dit « spoils system » ou « buitverdeling », zoals men het in de Verenigde Staten pleegt te noemen, druist vanzelfsprekend regelrecht in tegen de beginselen van onze democratie en het heeft geleid tot een ongebreidelde politisering en een verlaging van het kwaliteitsniveau, inzonderheid van de hoogste ambtenaren. Het is duidelijk dat sommige politieke benoemingen geschieden ten voordele van ambtenaren met een onberispelijk hoogstaand intellectueel peil die, door een echte zin voor het openbaar nut, trachten te doen vergeten dat zij aanvankelijk niet geheel zuiver op de graat waren. Enkele worden mettertijd zelfs voorstanders van de depolitisering. Maar over 't algemeen is er een uitgesproken daling van het intellectueel peil, zodar de goede werking van heel wat openbare diensten en parastatale instellingen in werkelijkheid nu bij de middelste personeelsformatie berust, die tot nog toe relatief goed gespaard is gebleven, doch waarvoor men ook een snel stijgende politisering kan voorzien.

Die ongebreidelde politisering lijkt ons een gevolg te zijn van de hevige spanningen die ons land sinds de jongere oorlog en in 'r bijzonder tijdens de schoolstrijd heeft gekend. Voor de zogenaamde traditionele partijen heeft die schoolstrijd geleid tot een pacificatiepoging, die de naam « schoolpact » heeft gekregen. Thans zouden alle partijleidingen zich samen moeten beijveren om de redding van het openbaar ambt te bewerkstelligen. Alle partijen zouden een echt « pact betreffende het openbaar ambt » als hun voornaamste punt van zorg moeten stellen.

België beschikt over ambtenaren die voor het overgrote deel eerlijk en efficiënt zijn, terwijl heel wat andere landen in hun economische ontwikkeling zwaar gebukt gaan onder het feit dat zij er niet zijn in geslaagd een administratie in het leven te roepen die een reëel instrument van de vooruitgang vormt omdat hun ambtenaren meestal beide bovengenoemde kwaliteiten niet bezitten.

De ondertekenaars van dit voorstel zijn er zich terdege van bewust dat hun poging, die zij graag door alle partijen gesreund zouden zien, wellicht de laatste is die kan leiden tot de beste vorm van sanering, namelijk de radicale depolitisering van het openbaar ambt.

In hoofdzaak strekt de voorgeselde reksr er roe, in het raam van de reglementsbepalingen waaraan het openbaar ambt onderworpen is, een reëel roezichr op de wetgevende macht in het leven te roepen.

Op taalgebied heeft de wet reeds een dergelijk toezicht georganiseerd. Wat in die zo omstreden aangelegenheid tot stand gebracht werd, is nog veel noodzakelijker als het gaat om het naleven van regels waarvan de toekomst van onze overheidsdiensten afhangt.

De opdracht van de Commissie van roezichr moet eerder preventief dan curatief zijn. Het vooruitzicht dat eventuele politieke kuiperijen ter ore van het publiek kunnen komen, zal dat euvel wel niet helemaal uitroeien, maar het in elk geval minder vaak doen voorkomen. Ruchrbaarheid is vaak een efficiënt bolwerk tegen willekeur.

Inzake de samensrelling van die Commissie is het pluralisme een waarborg voor haar objectiviteit.

Weliswaar werd de Raad van State in het leven geroepen om desbetreffende misbruiken weer goed te maken. Zijn afdeling administratie sancrioneert echter alleen de bezwaren in verband met de wettelijkheid en meer bepaald vormgebreken en machtoverschrijding. Slechts in zeer zeldzame gevallen reedt zij op tegen machtsmisbruik. Dit wetsvoorstel beoogt dus niet inbreuk te maken op de prerogatieven van die hoge instantie, doch haar taak aan te vullen.

Anderzijds zij erop gewezen dat de bevoegdheid die aan de Commissie van roezichr of aan de bij artikel 7 van dit voorsrel bedoelde afdeling is roegekend, niets meer dan een aanbeveling is. Het lijkt immers in strijd met artikel 66

blerait contraire à l'article 66 de la Constitution de donner au pouvoir législatif une compétence en matière de nominations qui appartient au pouvoir exécutif.

Outre les mesures d'enquête, de publicité et de réparation consacrées par la proposition, celle-ci prévoit également un recours de légalité devant le Conseil d'Etat dans un délai de deux ans.

Sans doute, les auteurs sont-ils convaincus que la moralité politique, dans l'administration comme ailleurs, dépend davantage de la valeur et de la conscience des dirigeants que des règles de contrôle. Ils n'ignorent cependant pas que celles-ci peuvent contribuer à suppléer à certaines carences et à favoriser un assainissement indispensable.

L. OUTERS.

PROPOSITION DE LOI

Article 1.

Il est créé une Commission de contrôle de la Fonction publique.

Elle est composée de vingt membres, désignés pour moitié par la Chambre des Représentants, et pour moitié par le Sénat, selon une règle proportionnelle établie en fonction de l'importance des groupes constitués en leur sein.

Les désignations sont faites pour la durée d'une législature au début de celle-ci.

La qualité de membre de la Commission de contrôle est incompatible avec l'exercice d'un mandat politique.

Art.2.

Il y a une section française et une section néerlandaise, composée chacune de dix membres, respectivement compétentes pour les plaintes émanant d'agents du groupe linguistique français et pour les plaintes émanant d'agents du groupe linguistique néerlandais. Toutefois, la Commission se déclare incompétente pour toute plainte qui se fonderait sur la violation des normes légales et réglementaires établies en matière linguistique.

La Commission siège, toutes sections réunies, lorsque les plaintes à l'égard d'une nomination émanent de plusieurs agents de rôles linguistiques différents. La Commission siège également, toutes sections réunies, en ce qui concerne les organismes visés à l'article 4.

Art.3.

La Commission de la Fonction publique de la Chambre des Représentants désigne le président et le président suppléant de la Commission de contrôle de la Fonction publique et de chacune de ses sections.

Art.4.

La Commission de contrôle est saisie par lettre recommandée adressée à son président par toute personne ayant la qualité d'agent de l'Etat ou d'un organisme de la caté-

van de Grondwet om aan de wetgever een benoemingsbevoegdheid op te dragen die aan de uitvoerende macht toekomt.

Behalve de maatregelen op het stuk van onderzoek, publiciteit en vergoeding, voorziet het voorstel tevens in een beroep betreffende de wettelijkheid, herwelk binnen een termijn van twee jaar bij de Raad van State moet worden ingesteld.

De indieners van dit voorstel zijn er zich voorzeker van bewust dat de politieke moraliteit in de administratie en elders meer afhangt van de waarde en de plichtsbetrachting van de leiding dan van controlevoorschriften. Zij weten echter zeer goed dat deze laatste sommige tekorten kunnen verhelpen en de onontbeerlijke sanering in de hand werken.

WETSVOORSTEL

Artikel 1.

Er wordt een Commissie van roezicht op het Openbaar Ambt ingesteld.

Zij bestaat uit twintig leden, voor de helft door de Kamer van Volksvertegenwoordigers en voor de helft door de Senaat benoemd volgens een stelsel van evenredige vertegenwoordiging van de in die lichamen bestaande fracties.

De benoemingen worden gedaan voor de duur van een legislatuur en bij het begin ervan.

Er is onverenigbaarheid tussen het lidmaatschap van de Commissie van roezicht en de uitoefening van een politiek mandaat.

Art.2.

Er is een Nederlandstalige afdeling en een Franstalige afdeling, die elk uit tien leden bestaan en respectievelijk bevoegd zijn voor de klachten uitgaande van personeelsleden behorende tot de Nederlandse taalgroep en de klachten uitgaande van personeelsleden behorende tot de Franse taalgroep. De Commissie zal zich nochzins onbevoegd verklaren voor elke klacht die mocht steunen op de overmeding van wettelijke of bestuursrechtelijke normen op raalgebied.

De commissie zetel met verenigde afdelingen wanneer de klachten in verband met een benoeming uitgaan van meerdere en tot verschillende taalgroepen behorende personeelsleden. De commissie zetel eveneens met verenigde afdelingen voor zaken waarbij de in artikel 4 bedoelde instellingen zijn betrokken.

Art. 3.

De Commissie voor het Openbaar Ambt van de Kamer van Volksvertegenwoordigers benoemt de voorzitter en de plaatsvervangende voorzitter van de Commissie van roezicht op het Openbaar Ambt en van elk van haar afdelingen.

Art.4.

Ieder die de hoedanigheid heeft van lid van het Rijks-personeel of van personeelslid van een instelling behorende tot categorie A als bedoeld bij de wet van 16 maart 1954

La requête peut porter soit sur toute procédure de nomination qui a porté atteinte aux intérêts du requérant, soit sur toute discrimination en matière statutaire ou de rémunération existant entre agents de l'Etat, entre agents des parastataux, ou entre agents de l'Etat et des parastataux, portant également atteinte à ses intérêts.

Dans l'instruction de l'affaire, la Commission de contrôle, ou la section compétente, selon le cas, peut correspondre avec toute autorité administrative qui est tenue de fournir les renseignements demandés. Elle peut désigner l'un de ses membres pour prendre connaissance sans déplacement de tout dossier administratif dont elle juge la connaissance indispensable à l'accomplissement de sa mission. Elle peut également entendre les personnes intéressées et recueillir tout témoignage.

Lorsque, au terme de son enquête, la Commission ou la section compétente présume que la procédure de nomination alléguée est contraire à l'équité et aux principes d'une bonne administration, le président de la Commission de contrôle saisit de l'affaire le président de la Commission de la Fonction publique de la Chambre des Représentants. Celle-ci peut entendre le Ministre concerné dans ses explications, et adresse son avis au président de la Commission de contrôle dans un délai de trois mois, calculé à partir de l'envoi de la lettre recommandée du président de la Commission de contrôle. Les périodes pendant lesquelles la Chambre des Représentants ne siège pas n'étant pas comprises dans le calcul de ce délai.

Dès réception de l'avis de la Commission de la Fonction publique de la Chambre des Représentants ou dès l'écoulement du délai de trois mois visé à l'article 6, la Commission de contrôle ou la section compétente, selon le cas, après avoir, si clic Ic juge nécessaire, procédé à de nouveaux devoirs d'instruction, prend une décision définitive.

la recommandation est communiquée au requérant, aux présidents des deux Chambres et au Premier Ministre.

Dans les six mois de l'envoi de la décision susvisée, le Ministre ou l'organisme parastatal concerné fait connaître au président de la Commission ou de la section le sort qu'il a réservé à cette recommandation.

Si, au terme de son instruction, la Commission ou la section compétente constate en outre un grief de légalité autre

Het verzoekschrift kan betrekking hebben op elke procedure inzake benoeming waardoor de belangen van de verzoeker zijn geschaad, ofwel op elke discriminatie inzake staruut of bezoldigingsregeling tussen leden van het Rijkspersoneel, tussen personeelsleden van parastatale instellingen of tussen leden van het Rijkspersoneel en personeelsleden van parastatale instellingen waarbij zijn belangen eveneens geschaad zijn.

Tijdens de behandeling van de zaak kan, al naar het geval, de Commissie van toezicht of de bevoegde afdeling in briefwisseling treden met elke administratieve instantie die ertoe gehouden is de gevraagde inlichtingen te verspreken. Zij kan een van haar leden aanwijzen om, zonder verplaatsing, inzage te nemen van elk administratief dossier dat zij meent te moeten kennen om haar taak te kunnen volbrengen. Zij kan eveneens de betrokken personen horen en elke geruigenis afnemen.

Wanneer de Commissie of de bevoegde afdeling na haar onderzoek vermoedt dat de ingeroepen benoemingsprocedure met de billijkheid of met de beginselen van een goede administratie in strijd is, maakt de voorzitter van de Commissie van roezicht de zaak bij de voorzitter van de Commissie voor het Openbaar Ambt van de Kamer van Volksvertegenwoordigers aanhangig. Deze kan de bevoegde Minister horen en verspreken haar advies aan de voorzitter van de Commissie van roezicht binnen drie maanden na het zenden van de aangerekende brief van de Voorzitter van laatstbedoelde Commissie; de tijdvakken waarin de Kamer van Volksvertegenwoordigers niet zetelt, komen niet in aanmerking voor de berekening van de hierboven vermelde termijn.

Onmiddellijk na ontvangst van het advies van de Commissie voor het Openbaar Ambt van de Kamer van Volksvertegenwoordigers of na het verstrijken van de in artikel 6 bedoelde termijn van drie maanden neermt, al naar her geval, de Commissie van roezicht dan wel de bevoegde afdeling een definitieve beslissing, na een nieuwonderzoek indien zij dit nodig acht.

De aanbeveling wordt medegedeeld aan de verzoeker, aan de voorzitters van beide Kamers en aan de Eerste Minister.

Binnen zes maanden na de verzending van de bovengenoemde beslissing deelt de betrokken Minister of parastatale instelling aan de Voorzitter van de Commissie of van de afdeling mede **welk** gevolg aan de aanbeveling is gegeven.

Indien de Commissie of de bevoegde afdeling daarenboven een ander wettelijk bezwaar dan een schending van

qu'une violation des dispositions légales et réglementaires en matière linguistique, elle peut saisir le Conseil d'Etat dans un délai de deux ans à compter du jour où la Commission a été saisie.

L'introduction de ce recours n'a pas d'effet suspensif en ce qui concerne les décisions visées à l'article 7. Dans le cas où la décision a porté sur une nomination en surnombre, celle-ci devient de plein droit effective si le Conseil d'Etat annule la nomination contestée.

Art. 9.

La Commission de contrôle de la Fonction publique est compétente même si les faits qui lui sont soumis sont antérieurs à l'entrée en vigueur de la présente loi.

Art. 10.

Les crédits nécessaires au fonctionnement de la Commission sont inscrits au budget des Services du Premier Ministre.

Le Premier Ministre met à la disposition de la Commission des locaux et le personnel qui sont nécessaires à l'exercice de la mission de celle-ci.

Le Roi détermine les indemnités et allocations dont bénéficient les présidents et les membres de la Commission.

28 mars 1974.

L. OUTERS,
P. ROUELLE.

de wettelijke of bestuursrechtelijke bepalingen op taalgebied constateert, kan zij de zaak voor de Raad van State brengen binnen een termijn van twee jaar, te rekenen van de dag waarop de zaak bij de Commissie aanhangig is gemaakt.

Deze voorziening heeft geen schorsende kracht wat de in artikel 7 bedoelde beslissingen betreft. Indien de beslissing betrekking heeft gehad op een boventallige benoeming dan wordt deze van rechtswege van kracht, indien de Raad van State de bestreden benoeming vernietigt.

Art. 9.

De Commissie van toezicht op het Openbaar Ambt is ook bevoegd indien de haar voorgedragen feiten van vóór de inwerkingtreding van deze wet dateren.

Art. 10.

De voor de werking van de Commissie nodige kredieten worden op de begroting van de Diensten van de Eerste Minister uitgetrokken.

De Eerste Minister stelt de voor de uitvoering van de opdracht van de Commissie benodigde lokalen en personeel voor de Commissie beschikbaar.

De Koning stelt de vergoedingen en uitkeringen vast die de voorzitters en de leden van de Commissie ontvangen.

28 maart 1974.